

**KORIN CAPAT**  
**A Pacuek Nah**  
**(First Letter to the Corinthians)**  
**ABOUT THIS LETTER**

Although this letter is called the First Letter to the Corinthians, it is not really the first one that Paul wrote to this church. We know this because he mentions in this letter that he had written one before (chapter 5.9). The Christians in Corinth had also written to him (7.1), and part of First Corinthians contains Paul's answers to questions they had asked.

Corinth is a large port city in southern Greece. Paul began his work there in a Jewish meeting place, but he had to move next door to the home of a Gentile who had become a follower of Jesus (Acts 18.1—17). Most of the followers in Corinth were poor people (1 Corinthians 1.26—29), though some of them were wealthy (1 Corinthians 11.18-21), and one was even the city treasurer (Romans 16.23). While he was in Corinth, Paul worked as a tentmaker to earn a living (Acts 18.3; 1 Corinthians 4.12; 9.1—18).

Paul was especially concerned about the way the Corinthian Christians were always arguing and dividing themselves into groups (1.10—4.21) and about the way they treated one another (5.1—6.20). These are two of Paul's main concerns as he writes this letter. But he also wants to answer the questions they asked him about marriage (7.1—40) and food offered to idols (8.1—13). Paul encourages them to worship

God the right way (10.1—14.40) and to be firm in their belief that God has given them victory over death (15.1—58).

Love, Paul tells them, is even more important than faith or hope. All of the problems in the church could be solved, if all the members would love one another, as Christians should:

Love is kind and patient,  
 never jealous, boastful,  
     proud, or rude.  
 Love rejoices in the truth,  
     but not in evil.  
 Love is always supportive,  
 loyal, hopeful,  
     and trusting.  
 Love never fails!

(Chapter 13.4,5,6—8)

### **QUICK LOOK AT THIS LETTER**

- Paul's Greeting and Prayer (1.1—9)
- A Call for Unity (1.10—4.21)
- Problems in Relationships (5.1—7.40)
- Honouring God Instead of Idols (8.1—11.1)
- Guidance for Worship and Church Life (11.2—14.40)
- Christ's Victory Over Death (15.1—58)
- An Offering for the Poor (16.1—4)
- Paul's Travel Plans (16.5—12)
- Personal Concerns and Greetings (16.13—24)

<sup>1</sup> Pathen kah kongaih rhangneh Jesuh Khrih kah caeltueih la a khue Paul neh manuca Sos-thenes loh, <sup>2</sup> Korin ah aka om tih Khrih Jesuh ah a ciim, hlangcim la a khue neh hmuen takuem ah mamih Boeipa Jesuh Khrih ming aka khue Pathen kah hlangboel taengah kan yaak sak. Boeipa tah amih neh mamih kah Boeipa ni. <sup>3</sup> A pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taeng lamkah lungvatnah neh ngaimongnah nangmih taengah om saeh.

### *Lungvatnah Ol*

<sup>4</sup> Khrih Jesuh ah nangmih te Pathen kah lungvatnah m'paek dongah nangmih ham khaw ka Pathen te ka uem yoeyah. <sup>5</sup> A cungkue dongah amah lamloh olka cungkue nen khaw, mingnah cungkue nen khaw na boei uh. <sup>6</sup> Khrih kah laipai tah nangmih ah cak pataeng coeng. <sup>7</sup> Te dongah mamih Boeipa Jesuh Khrih kah a pumphoenah aka lamtawn nangmih te kutdoe khat khaw na hlavawt uh moenih. <sup>8</sup> Nangmih khaw mamih Boeipa Jesuh Khrih kah khohnin ah a bawt due amah loh cimbit la n'cak sak bitni. <sup>9</sup> Uepom Pathen amah loh a capa Jesuh Khrih, mamih boeipa kah rhoinaengnah khuila ng'khue.

### *Korin kah Paekboenah*

<sup>10</sup> Manuca rhoek amah la boeih na thui ham te mamih boeipa Jesuh Khrih ming neh nangmih te kan hloep coeng. Te daengah ni nangmih khuiah paekboenah om pawt vetih kodok neh lungbuei khaw amah la, poeknah khaw amah

la na om uh eh. <sup>11</sup> Ka manuca rhoek, nangmih ah tohhaemnah om tila Khaloe rhoek loh kai taengah nangmih kawng a thuicaih. <sup>12</sup> Te dongah hekah he ka thui. Nangmih ah khat rhip loh, “Kai tah Paul kah ni, Kai tah Apollos kah, Kai tah Kephas kah, kai tah Khrih kah,” na ti uh.

<sup>13</sup> Khrih loh a paekboe a? Nangmih ham Paul te a tai pawn pawt nim? Paul ming ah khaw na nuem uh a? <sup>14</sup> Krispu neh Kaiyu bueng mueh atah nangmih kan nuem pawt te Pathen ni ka uem. <sup>15</sup> Te daengah ni kai ming neh nuem uh tila pakhat long khaw a thui pawt eh. <sup>16</sup> Tahae ah Stephen cako tah ka nuem van tangloeng. Te phoeiah a tloe pakhat khaw ka nuem nim ka ming pawh. <sup>17</sup> Aka nuem ham pawt tih olthangthen phong ham ni Khrih loh kai n'tueih. Calthai cueihnah nen moenih ta. Te daengah man Khrih kah thinglam tah a tlongtlai pawt ve.

*Khrih Pathen kah Thaomnah neh Cueihnah*

<sup>18</sup> Thinglam olthang tah aka poci rhoek ham angnah la om dae mamih a khang rhoek ham tah Pathen kah thaomnah la om. <sup>19</sup> A daek coeng dongah, aka cueih rhoek kah cueihnah te ka poci sak vetih lungming rhoek kah yakmingnah te ka hnawt ni.

<sup>20</sup> Menim aka cueih? Menim cadaek? Ta kumhal kah oelhkung tah menim? Diklai kah cueihnah he Pathen loh a dap sak pawt nim? <sup>21</sup> Pathen kah cueihnah neh ana khueh parhi te diklai loh Pathen te cueihnah neh ana ming moenih.

---

1:12 Clt 18.24    1:14 Clt 18.8; Clt 19.29; Rom 16.23    1:16 1Ko 16.15    1:19 Isa 29.14    1:20 Job 12.17; Isa 19.12; 33.18; Isa 44.25

Pathen long tah olhoe kah angnah lamloh aka tangnah rhoek te khang ham a lungtlun. <sup>22</sup> Te dongah Judah rhoek loh miknoek a bih uh tih Greek rhoek loh cueihnah a toem uh. <sup>23</sup> A tai tangtae Khrih kawng he ka hoe uh dae Judah hlangvang ham thangkui neh namtom ham angnah la om. <sup>24</sup> Tedae amih a khue tangtae Judah rhoek ham neh, Greek rhoek ham khaw Khrih he Pathen kah thaomnah neh Pathen kah cueihnah la om. <sup>25</sup> Pathen kah ang tah hlang kah a cueih la om tih Pathen kah tattloel tah hlang kah thaomnah lakah a thaom ngai.

### *Boeipa Bueng ah Pomsangnah*

<sup>26</sup> Te dongah, manuca rhoek, nangmih n'khuenah te pumsa ah tah muep cueih pawh. Thaom yet pawh, hlangtang khaw yet pawh tila na ming uh. <sup>27</sup> Tedae diklai kah aka ang rhoek te Pathen loh a tuek daengah man aka cueih rhoek te yah a poh sak ve. Diklai kah tattloel rhoek te a tuek daengah man thaom rhoek te Pathen loh yah a poh sak ve. <sup>28</sup> Diklai kah mathoe rhoek neh a hnaelcoe rhoek te Pathen loh a tuek. Aka khueh te hmil hamla aka khueh pawt te a tuek. <sup>29</sup> Te dongah pumsa boeih loh Pathen hmaiah pomsang uh boel saeh. <sup>30</sup> Tedae amah lamkah nen ni Khrih Jesuh ah na om uh. Anih tah mamih ham Pathen taengkah cueihnah, duengnah, cimcaihnah neh tlannah lam khaw om. <sup>31</sup> Te dongah a daek vanbangla, aka pomsang long tah Boeipa ah pomsang saeh.

## 2

### *Paul kah Olthui*

<sup>1</sup> Manuca rhoek, kai khaw nangmih taengla ka pawk vaengah Pathen kah olhuep te nangmih ham cueihnah neh olka kah a dudapnah neh doek ham ka pawk moenih. <sup>2</sup> A tai taengtae Jesuh Khrih kawng mueh atah pakhat khaw nangmih te ming sak ham ka cai pawh. <sup>3</sup> Kai tah a vawtthoek la, rhihnah neh thuennah neh nangmih taengah muep ka om. <sup>4</sup> Te phoeiah kai kah olka neh kai kah olhoe tah hlangyoek dongkah cueihnah ol moenih. Tedae, Mueihla neh thaomnah dongkah phoepueinah ni. <sup>5</sup> Te daengah ni nangmih kah tangnah loh hlang kah cueihnah dongah pawt tih Pathen kah thaomnah dongah a om eh.

### *Mueihla Cueihnah*

<sup>6</sup> Cueihnah he lungcui rhoek taengah ka thui uh. Tedae cueihnah he ta kumhal kah voel moenih, ta kumhal kah aka mitmoeng boei rhoek kah moenih. <sup>7</sup> Tedae olhuep khuiah a thuh Pathen kah cueihnah ni ka thui uh. Te tah khosuen hlanah ni Pathen loh mamih kah thangpomnah ham a nuen coeng. <sup>8</sup> Te te ta kumhal kah boei rhoek khuiah a ming moenih. Ming uh koinih thangpomnah Boeipa te tai uh pawt suidae. <sup>9</sup> Tedae a daek vanbangla, te te mik loh hmu pawt tih  
hna loh a yaak moenih.  
Hlang thinko ah khaw cuen pawh.

Te te Pathen loh a lungnah rhoek ham ni a hmoel pah.

<sup>10</sup> Tedae Pathen tah Mueihla neh mamih ham pumphoe. Mueihla loh a cungkuem neh Pathen kah dangcing dangvoei khaw a khe. <sup>11</sup> Hlang kah koe te amah khuikah hlang mueihla mueh atah hlang khuikah te u long a ming. Pathen kah koe khaw Pathen Mueihla mueh atah a ming van moenih. <sup>12</sup> Tedae mamih tah diklai kah mueihla pawt tih Pathen taeng lamkah mueihla te n'dang uh. Te daengah ni Pathen lamloh mamih khodawk han ngai te m'ming eh. <sup>13</sup> Te khaw hlanghing kah a thuituen la cueihnah olka nen pawt tih mueihla te mueihla neh aka thuidoek mueihla kah a thuituen nen ni ka thui uh. <sup>14</sup> Tedae hlang tah a calairhui loh Pathen kah Mueihla te doe pawh. Te te amih ham angnah la om. Caivael la a boelh uh dongah a ming ham khaw coeng pawh. <sup>15</sup> Mueihla hlang long tah a cungkuem te a boelh dae anih te boelh uh pawh. <sup>16</sup> Te dongah u long Boeipa kah lungbuei te a ming? U long anih te a cului eh? Tedae mamih tah Khrih lungbuei ni n'khueh uh.

### 3

#### *Cahmang kah Olka*

<sup>1</sup> Manuca rhoek, kai tah nangmih te mueihla hlang bangla ka thui ham a coeng moenih. Tedae pumsa hlang, Khrih ah cahmang rhoek bangla kam voek. <sup>2</sup> Nangmih te suktui ni kan tul. Na coeng uh hlan dongah buhhap kan cah moenih.

Tahae due khaw na coeng uh moenih. <sup>3</sup> Pumsa la na khuiah thatlainah, tohhaemnah dongah na om uh pueng. Pumsa la na om uh tih hlang dongah na pongpa uh pawt nim? <sup>4</sup> Pakhat loh, “Kai tah Paul kah ni, a tloe long khaw, “Kai tah Apollos kah,” tila na thui vaengah hlang la na om uh mahnim?

### *Tueihyoeih Paihmuen*

<sup>5</sup> Te dongah Apollos tah metlam a om? Paul tah metlam a om? Boeipa loh a paek vanbangla te rhoek lamlong ni tueihyoeih rhoek te rhip na tangnah uh. <sup>6</sup> Kai loh ka phung tih Apollos loh a suep dae Pathen long ni a rhoeng sak. <sup>7</sup> Te dongah aka phung te a tloe moenih, aka suep tah a tloe la a om moenih. Tedae te tah Pathen long ni a rhoeng sak. <sup>8</sup> Aka phung neh aka suep tah pakhat la a om dongah a thakthaenah bangla a thapang rhip a dang ni. <sup>9</sup> Pathen lohmuen ah Pathen kah bibipuei la ka om uh tih Pathen kah a imsak la na om uh.

<sup>10</sup> Pathen kah lungvatnah kai m'paek lamloh aka cueih imsakung bangla khoengim ka tloeng. A tloe loh a tlingtlawn thil dae metla a tlingtlawn khaw rhip hmu nawn saeh. <sup>11</sup> Khoengim aka sut Jesuh Khrih amah a om phoeiah a tloe loh sut ham a coeng moenih. <sup>12</sup> Tedae khat khat loh khoengim te sui, ngun, lungthen, thing, khopol, cangkong, dongah a sak atah, <sup>13</sup> khat rhip kah khoboe tah mingpha la om vetih a khohnin loh a thuicaih bitni. Hmai te a pumphoe pah coeng dongah khat rhip kah khoboe te metla a om

khaw hmai mah loh a nuemnai bitni. <sup>14</sup> Pakhat kah a khueng te a bitat a kuei atah thapang a dang ni. <sup>15</sup> Pakhat kah a bisai te a tlum atah sungdaeh ni. Tedae amah ngawntah hmai lamloh a loeih vanbangla a khang van ni.

<sup>16</sup> Pathen kah bawkim la na om uh tih Pathen Mueihla loh nangmih khuiah a kol te na ming uh moenih a? <sup>17</sup> Pakhat long ni Pathen kah bawkim te a poeih atah anih te Pathen loh a poeih ni. Pathen kah bawkim tah cim ta. Te tah nangmih ni.

### *Hlang kah Cueihnah*

<sup>18</sup> Pakhat khaw amah neh amah hoilae uh boel saeh. Nangmih khuikah khat khat loh ta kumhal ah hlang cueih la om ham a poek atah hlang ang la om dae saeh. Te daengah ni hlang cueih la a om eh. <sup>19</sup> Diklai cueihnah tah Pathen taengah angnah la om. A daek tangtae dongah, aka cueih rhoek te amih kah rhaithinah neh a khum. <sup>20</sup> Te phoeiah aka cueih rhoek kah poeknah he a honghi la a coeng te Boeipa loh koep a ming. <sup>21</sup> A cungkuem he nangmih ham a om coeng dongah hlang dongah tah pomsang tangloeng boel saeh. <sup>22</sup> Paul khaw, Apollos khaw, Kephas khaw, Diklai khaw, hingnah khaw, dueknah khaw, aka pai nawn khaw, hmailong khaw, nangmih kah boeih ni. <sup>23</sup> Nangmih khaw Khrih kah tih Khrih khaw Pathen kah ni.

## 4

### *Hnokhoem Uepom*

<sup>1</sup> Mamih he hlang loh Khrih kah tueihyoeih rhoek neh olhup Pathen kah hnokhoem rhoek la m'poek tangloeng saeh. <sup>2</sup> Hnokhoem khuiah khaw uepom la a hmuh te ni tahae duela a toem. <sup>3</sup> Tedae nangmih loh nan boelh akhaw hlanghing loh n'toeh hnin te kai ham rhemlem la om. Kamah khaw ka boelh uh moenih. <sup>4</sup> Kamah khaw ka ngaihlih pawh. Tedae hekah nen he ka tang moenih. Kai aka boelh tah Boeipa ni. <sup>5</sup> Te dongah Boeipa ha pawk hlan atah amah tue lakah pakhat khaw laitloek uh oepsoeh boeh. Amah loh yinnah khuikah a huephael te a yaal vetih thinko kah mangtaengnah te a phoe bitni. Te vaengah Pathen taengkah thangthennah tah rhip om van bitni.

*Caeltueih kah Kodonah*

<sup>6</sup> Manuca rhoek, nangmih ham kamah neh Apollos tah ka sa uh coeng he. Te daengah ni kaimih lamloh na cang uh vetih a daek tangtae te a poe uh pawt eh. Te daengah ni pakhat long khaw khat neh khat te na hoemdawk thil uh pawt eh. <sup>7</sup> Te dongah u long nang m'boelhkhoeh? Na dang mueh te balae na khueh. Te khaw na dang van atah balae tih aka dang pawt bangla na pomsang.

<sup>8</sup> Na khueh uh tih na cung uh coeng tih na khuehtawn uh coeng. Kaimih pawt akhaw na manghai uh. Rhep na manghai uh te ka ngaih. Te daengah man kaimih khaw nangmih taengah ka manghai uh van sue. <sup>9</sup> Te Pathen loh kaimih tah caeltueih hnukkhueng rhoek te a duek la n'tai ka ti. Diklai neh puencawn rhoek taengah khaw, hlang taengah khaw mueirhoi lamni ka

om uh. <sup>10</sup> Khrih kongah ka ang uh. Tedae nangmih tah Khrih ah na cueih uh. Ka tattloel uh dae nangmih na thaom uh. Rhuepom la na om uh dae kaimih tah n'sawtsit uh. <sup>11</sup> Tahae tue duela ka pong, ka halh uh neh, a tlingyal la n'thoek uh tih ka rhaehba uh. <sup>12</sup> Kamamih kut neh ka saii uh tih ka thakthae uh. Ol m'bai uh te ka uem uh. N'hnaemtaek khaw uh ka yaknaem uh coeng. <sup>13</sup> N'soehsal uh vaengah ka hloep uh. Tahae duela diklai kawnhnawt vaikum neh khonuen vaihuk cungkuem la ka om uh.

### *Pa Paihmuen kah Paul*

<sup>14</sup> He he ka daek tih nangmih na yahnah ham moenih. Tedae ka ca thintlo rhoek bangla kan rhalrhing sak. <sup>15</sup> Khrih ah cakhoem thawng rha na khueh uh cakhaw na pa te a yet moenih. Olthangthen lamlong ni Khrih Jesuh ah kai loh nangmih kan cun. <sup>16</sup> Te dongah nangmih te hloep tih, kai kah mueiloh la om uh lah. <sup>17</sup> Te dongah nangmih taengla Timothy kan tueih. Anih tah ka ca thintlo neh Boeipa ah uepom la om. Amah loh Khrih Jesuh ah ka longpuei te khotomrhali kah hlangboel takuem taengah ka thuituen vanbangla nangmih taengah han thoelh bitni. <sup>18</sup> Nangmih taengla kai ka pawk pawt bangla hlangvang tah hoemdawk uh coeng. <sup>19</sup> Tedae boeipa loh ngaih koinih nangmih taengla thaeng ka pawk ni. Te vaengah hoemdawk rhoek kah ol a om pawt te thaomnah la ka ming bitni. <sup>20</sup> Pathen kah ram he olka dongah pawt tih thaomnah dongah ni a pai. <sup>21</sup> Nangmih

taengla kam pawk puei ham te cungcik, lungnah mueihla neh muelhtuetnah, melae na ngaih uh.

## 5

### *Aka Rhong Hlangboel*

<sup>1</sup> Na khuikah cukhalhnah te pungpung ka yaak vaengah tebang cukhalhnah te namtom rhoek taengah khaw a om moenih. A napa kah a yuu mai pakhat la aka cut puei aih te tah. <sup>2</sup> Tedae nangmih tah hoemdawk neh na om uh tih na nguek uh lah pawh. Te dongah hebang khoboe aka saii te tah na khui lamloh khoe uh saw. <sup>3</sup> Kai tah pumsa ah lakhla ngawn dae mueihla ah tah n'om hmaih ta. He tla aka thoeng van te tah a om bangla mamih kah Boeipa Jesuh ming neh ka kamkaih coeng. <sup>4</sup> Na tingtun uh vaengah mamih Boeipa Jesuh kah thaomnah neh ka mueihla nangmih taengah om. <sup>5</sup> Te te pumsa a rhawpnah ham Satan taengla voeih ham om. Te daengah ni mueihla loh Boeipa kah Khohnin ah a daem eh. <sup>6</sup> Nangmih kah thangpomnah tah then pawh. Tolrhu a yol loh vaidam hlom at te boeih a rhoi sak te na ming uh mahnim? <sup>7</sup> Vaidamding la na om uh dongah tolrhu rhuem te sil uh laeh. Te daengah ni a hlom thai la na om uh eh. Mamih kah yoom tuca Khrih pataeng a ngawn coeng. <sup>8</sup> Te dongah tolrhu rhuem nen moenih, phayoenaah neh halangnah tolrhu nen bal moenih, cimcaihnah oltak vaidamding nen mah khotue uh sih.

### *Hlangboel kah Rhilam*

<sup>9</sup> Hlanghalh rhoek neh rhoinaeng pawt ham capat dongah nangmih ham kan daek. <sup>10</sup> He diklai kah hlanghalh rhoek khaw, halhka rhoek khaw, kutveet khaw, mueibawk bawk rhoek khaw ben loengloeng boeh. Te dongah diklai lamloh na coe ham te na a kuek. <sup>11</sup> Tedae nangmih taengah kan daek he tah manuca la a khue taengtae pakhat long khaw hlanghalh la, halhka la, mueibawk la, olbaikung la, yumi la, kutveet la a om atah rhoinaeng puei boeh. Amih te caak puei boeh. <sup>12</sup> Imlang la lai a tloek ham te kai hut a? Namamih khuikah te lai na tloek uh mahnim? <sup>13</sup> Tedae imlang hlang te Pathen loh lai a tloek bit ni. Aka thae te nangmih lamkah rhoe uh.

## 6

### *Khrihca Khuikah Dumlai*

<sup>1</sup> Nangmih khuikah pakhat loh pakhat taengah dumlai na khueh uh te halang rhoek hmaiah laitloek ham na ngaingaih uh tih hlang cim rhoek hmaiah tah na ngaingaih uh pawh? <sup>2</sup> Hlangcim rhoek loh diklai he lai a tloek uh ni tila na ming uh moenih a? Nangmih long khaw diklai he lai na tloek atah dumlai rhemlem dongah a lolhmaih la na om uh a? <sup>3</sup> Mamih loh puencawn rhoek pataeng lai n'tloek pa ni tila na ming uh moenih a? Khosak rhamsak tah thui boel saeh a? <sup>4</sup> Khosak rhamsak kah dumlai te na khueh uh tangloeng atah hlangboel khuikah a hnaelcoe rhoek te ngah na ngol sak uh aya?

<sup>5</sup> Yahpohnah ham ni nangmih taengah ka thui. Nangmih ah om tangloeng pawh. Aka cueih long khaw a manuca laklo ah boelkhoeih thai pawt nim? <sup>6</sup> Tedae manuca neh manuca loh aka tangnahmueh rhoek hmaiah khaw lai a thui. <sup>7</sup> A taktak atah khat neh khat taengah dumlai na khueh uh he pungpung na hloonah la om coeng. Balae tih n'thae uh lah pawh. Balae tih m'hmil uh lah pawh. <sup>8</sup> Tedae nangmih loh manuca taengah na thae uh tih hmui na yoih uh coeng he.

<sup>9</sup> Halang rhoek loh Pathen kah ram pang mahpawh tila na ming uh moenih a? Nangmih te n'rhaithi uh boel saeh. Hlanghalh rhoek long khaw, mueibawk rhoek long khaw, sam-phaih rhoek long khaw, himbai hnal long khaw, uicuk long khaw, <sup>10</sup> hlanghuen rhoek long khaw, halhka khaw, yumi rhoek long khaw, olbaikung rhoek long khaw, kutveet long khaw Pathen kah ram pang mahpawh. <sup>11</sup> Te nen te rhakthuem la na om uh dae n'silh tih n'ciim coeng. Te dongah Boeipa Jesuh Khrih ming neh mamih kah Pathen kah mueihla lamlong khaw n'tang sak coeng.

*Pum Mueihla neh Pathen Thangpom lah*

<sup>12</sup> A cungkuem he kai taengah m'paek dae boeih a rhoei bal moenih. A cungkuem te kai teangah m'paek dae kai he pakhat long khaw m'buem mahpawh. <sup>13</sup> Caak he bungpuei ham ni. Bungpuei te khaw cakok ham ni. Tedae Pathen loh te rhoi te rhenten a phae ni. Te dongah pumrho te cukhalhnaah ham moenih.

Boeipa ham ni, Boeipa khaw pum ham ni. <sup>14</sup> Te dongah Pathen loh Boeipa a thoh vanbangla mamih khaw a thaomnah dongah pacuet uh ni. <sup>15</sup> Nangmih kah pum tah Khrih kah pumrho ni tila na ming uh moenih a? Te koinih Khrih kah pumrho te loh tih hlanghalh kah pumrho la ka saii aya? Te tlam te om mahpawh. <sup>16</sup> Hlanghalh taengla aka kap tah pum khat la om tila na ming uh moenih a? Panit te pumsa khat la om ni a ti coeng ta. <sup>17</sup> Tedae Boeipa neh aka kap uh tah mueihla pakhat la om ta. <sup>18</sup> Cukhalhnah te rhaelrham tak uh. Hlang loh a saii sarhui tholhsainah boeih te pum dongah pong phoe ta. Tedae aka cukhalh loh amah pum ni a tholh sak. <sup>19</sup> Nangmih pum tah bawkim ni, na khuikah Cim Mueihla a om te na ming uh mahnim? Te te Pathen taeng lamkah na dang uh dongah namah hut la na om uh moenih. <sup>20</sup> A phu la n'lai uh dongah na pum dongah Pathen te thangpom uh.

## 7

### *Yuu Loh Va Sak Kawng*

<sup>1</sup> Na ca daek kawng dongah huta tongpa a ben pawt te then coeng. <sup>2</sup> Tedae cukhalhnah dongah a yuu rhip khueh uh saeh lamtah a va rhip khueh uh saeh. <sup>3</sup> Huta te tongpa loh docanah neh thuung saeh. Te vanbangla huta long khaw tongpa taengah khueh van saeh. <sup>4</sup> Huta loh amah pum te a hutnah moenih. A va long ni a hutnah. Te vanbangla tongpa long khaw amah pum a hutnah moenih huta long ni a hutnah. <sup>5</sup> Kotluep

la a om pawt oeh atah thangthuinah tue te na hoep phoeiah amah la koep na om uh mai mako. Te daengah ni na khoeihveetnah dongah Satan loh nangmih n'cuekcawn pawt eh. <sup>6</sup> Tedae hekah he olpaek nen pawt tih rhoirhinah nen ni ka thui. <sup>7</sup> Hlang boeih he kamah bangla om sak ham ka ngaih pataeng. Pathen taengkah kutdoe te amah ah pakhat rhip loh he he, pakhat loh ke tila rhip a khueh.

### *Pumhong ham Oluen*

<sup>8</sup> Pumhong rhoek neh nuhmai rhoek te kai bangla om uh koinih amih ham then dae ka ti. <sup>9</sup> Tedae a kuemsuem uh pawt atah imkhueh saeh. A cahoeh lakah tah yuloh vaksak tih a om te then ngai.

### *Rhukom Hlang ham Olka*

<sup>10</sup> Tedae rhukom rhoek te ka uen he kai long pawt tih Boeipa long ni ng'uen. <sup>11</sup> Huta loh a va te maa boel saeh. Tedae a maa oeh atah pumhong la tlumhmawn saeh. Te lakah atah a va te moeithen saeh lamtah a va long khaw a yuu te hnoo boel saeh.

<sup>12</sup> Tedae a tloe rhoek taengah kai loh [Boeipa long moenih] ka ti. Manuca khat khat loh aka tangnahmueh te a yuu la a khueh tih anih te a taengah kol ham a naep atah anih te hnoo boel saeh. <sup>13</sup> Huta long khaw aka tangnahmueh khat khat te a va la a khueh tih tongpa long khaw anih taengah kol ham a naep atah a va te maa boel saeh. <sup>14</sup> Aka tangnahmueh tongpa tah a yuu lamloh a ciim tih aka tangnahmueh huta tah

manuca lamloh ciim coeng. Te pawt koinih na ca rhoek te rhalawt la om uh sui dae a cim la a om uh coeng he ta. <sup>15</sup> Tedae aka tangnahmueh loh a maa atah maa ngawn saeh. Manuca neh ngannu tah tebang dongah sal a bi sak voel moenih. Tedae rhoepnah khuila nangmih te Pathen loh n'khue coeng. <sup>16</sup> Huta aw tongpa te na khang ham khaw metlam na ming. Tongpa aw huta te na khang ham khaw metlam na ming.

### *Khosaknah Cungkuem*

<sup>17</sup> Hlang khat rhip te Boeipa loh a tulael tih Pathen loh a khue vanbangla rhip kan uh tangloeng saeh. Te dongah ni hlangboel khuikah boeih te khaw kang uen van. <sup>18</sup> Yahvinrhet pakhat la a khue coeng te tah paa boel saeh. Pumdul khuikah pakhat te a khue coeng atah yahvinrhet boel mai saeh. <sup>19</sup> yahvinrhetnah te a hoeihae la om. Pumdul khaw a hoeihae la om. Tedae Pathen kah olpaek te kuem saeh. <sup>20</sup> Khuenah khuila a khue rhoek boeih tah a khuenah dongah naeh saeh. <sup>21</sup> Sal la n'khue vaengah nang ham na ngaihuet pawh. Tedae na loeih uh thai coeng oeh atah lat rhoidoeng uh laeh. <sup>22</sup> Boeipa ah a khue sal pakhat te Boeipa ah hlang loeih la om. Te vanbangla aka loeih te khaw a khue coeng atah Khrih kah sal la om. <sup>23</sup> A phu neh n'lai uh dongah hlang kah sal la om uh boeh. <sup>24</sup> Manuca rhoek te te khuila rhip a khue. Te nen te Pathen taengah naeh saeh.

### *Hlanghoeng neh Nuhmai*

<sup>25</sup> Oila ham te tah Boeipa kah olpaek ka khueh pawh. Tedae a rhen tangtae vanbangla Boeipa

dongah uepom la om ham poeknah ka paek. <sup>26</sup> A kueknah te ha pai coeng dongah a then la om he ka poek van. Te tlam te hlang taengah a then la om tangloeng saeh. <sup>27</sup> Na yuu la a samtom te paekrhanah tlap boeh. Yuu te na hlak atah yuu tlap voel boeh. <sup>28</sup> Tedae na yunah van atah na tholh moenih. Oila long khaw va a sak atah a tholh moenih. Tedae tebang te pumsa ah phacip phabaem la om ni. Te dongah kai loh nangmih kan hlun. <sup>29</sup> Manuca rhoek, hekah he ka thui dae a tue loh tok coeng. Tahae lamkah tah yuu aka khueh khaw aka khueh pawt banglam ni a om pueng eh. <sup>30</sup> Aka rhap long te khaw aka rhap pawt bangla, aka omngaih long khaw aka omngaih pawt bangla, aka lai long khaw aka khueh pawt bangla, <sup>31</sup> Diklai aka hnonah rhoek lawn boeh. Diklai kah he tah a suisak khum coeng.

<sup>32</sup> Tedae nangmih te bidip la om sak ka ngaih. Pumhong loh Boeipa te kolo sak ham Boeipa kah bitat dongah mawn saeh. <sup>33</sup> Tedae rhukom tah a yuu te kolo sak ham diklai kah bitat dongah mawn saeh. <sup>34</sup> Tedae a cikcok dongah pumhong nu long khaw, oila long khaw Boeipa kah bitat dongah mawn saeh. Te daengah ni pum neh mueihla ah khaw a cim la a om eh. Tedae rhukom nu tah a va te kolo sak ham diklai kah bitat dongah mawn saeh. <sup>35</sup> Nangmih te amah rhoeikhang ham ka thui coeng he. Nangmih te kuiokrhui kan sui thil moenih. Tedae Boeipa te a koihhilh neh liplip ngaan sak ham ni ka thui.

<sup>36</sup> Tedae pakhat loh a oila nah te savek tih suiham la a om khaw a poek khaming. Te

vaengah a kuek aka om van te tah a ngaih bangla rhoi sak. A tholh moenih yuva uh rhoi saeh. <sup>37</sup> Tedae a thinko ah khak aka pai te tah a kueknah a om moenih. Amah a kongaih kawng dongah saithainah a khueh ngawn. He tla ko a taam khaw a oila te tuem ham ni a thinko ah balh a saii coeng. <sup>38</sup> Te dongah amah kah oila aka bae tah balh a saii coeng. Yuloh neh vasak pawt long khaw a then ni a saii.

<sup>39</sup> Huta tah a hing tue khuiah a va loh a pin. Tedae a va te a duek atah aka loeih la om coeng tih a ngaih te tah Boeipa ming neh dawk vanah saeh. <sup>40</sup> Tedae kai kah kopoek bangla om mai koinih a yoethen ni. Kai long khaw Pathen kah Mueihla a khueh tila ka poek.

## 8

### *Muei Bawknah Buh An*

<sup>1</sup> Tahae ah mueirhol buh kah a kawng te mingnah boeih n'khueh uh tila m'ming uh. Mingnah loh hoemawc cakhaw lungnah loh a hlinsai. <sup>2</sup> Pakhat loh bet ka ming coeng tila a poek atah a ming ham a kuek pataeng ming hlan. <sup>3</sup> Tedae pakhat loh Pathen te a lungnah atah Pathen loh anih te a ming coeng.

<sup>4</sup> Mueirhol buh dongkah caak kawng dongah mueirhol tah diklai ah a honghi ni tila m'ming uh. Amah pakhat pawt atah Pathen a tloe khaw a om moenih. <sup>5</sup> Pathen a ti uh rhoek mah vaan ah khaw diklai ah khaw a om uh atah pathen kak neh boei kak om uh tangloeng ta. <sup>6</sup> Mamih ham tah a pa Pathen pakhat ni aka om. A cungkuem he amah lamkah tih mamih khaw amah dongah

n'om uh. Te phoeiah Boeipa Jesuh Khrih pakhat bueng om tih amah lamloh a cungkum te om. Mamih khaw anih dongah n'om uh.

<sup>7</sup> Tedae hlang boeih taengah mingnah om pawh. Tedae a ngen kah khosing tah tahae duela mueirhol taengkah mueirhol buh bangla a caak uh. Te dongah amih tattloel kah mingcinnah tah a tii om. <sup>8</sup> Tedae cakok loh Pathen taengah mamih n'tueng sak moenih. N'caak uh pawt akhaw m'vawt uh tloe moenih. N'caak uh akhaw n'hoeikhang uh tloe moenih. <sup>9</sup> Tedae, nangmih kah saithainah loh aka tattloel rhoek taengah caehkoek la a om tholh pawt ham ngaithuen uh. <sup>10</sup> Nangmih mingnah aka khueh khat khat loh mueirhol bawkim ah buh na vael te mingcinnah vawthoeknah aka om rhoek loh hmu uh koinih a mingcinnah dongah tattloel la aka om loh mueirhol buh te caak ham moo mahpawt nim. <sup>11</sup> Te dongah na mingnah loh aka tattloel te a poci sak coeng. Manuca anih ham Khrih duek van dae ta. <sup>12</sup> Manuca rhoek taengah khaw aka tholh tih a boh dongah mingcinnah aka vawthoek sak tah Khrih taengah na tholh. <sup>13</sup> Te dongah cakok loh ka manuca te a khah atah kumhal ah maeh ka ca voel mahpawh. Te daengah ni ka manuca te ka khah pawt eh.

## 9

### *Paul kah Mueimae*

<sup>1</sup> A hoep la ka om moenih a? Caeltueih la ka om moenih a? Mamih Boeipa Jesuh ka hmuh moenih a? Nangmih te Boeipa ah ka kutngo la na om uh moenih a? <sup>2</sup> Hlang tloe taengah

caeltueih la ka om pawt cakhaw nangmih ham ka om ngawn dae ta. Kai kah caeltueih coengnah kutnoek tah Boeipa ah nangmih na om uh ta. <sup>3</sup> Kai aka boelh rhoek taengah kai kah olthungnah tah he coeng ni. <sup>4</sup> Ka caak tih ka ok ham saithainah la ka khueh uh pawt moenih a? <sup>5</sup> A tloe caeltueih rhoek, Boeipa kah manuca rhoek neh Kephas bangla ngannu, ka yuu khaw khuen ham saithainah ka khueh uh pawt moenih a? <sup>6</sup> Kai neh Barnabas bueng long khaw saii pawt ham saithainah ka khueh rhoi moenih a? <sup>7</sup> Amah buhcun neh aka vathoh noek te unim? Misur a tue dae a thaih aka ca pawt te unim? Tuping a dawn tih tuping kah suktui aka o pawt te unim? <sup>8</sup> Hekah he hlang lamloh ka thui moenih. Hekah he olkhueng long khaw a thui bal moenih. <sup>9</sup> Moses kah olkhueng dongah a daek coeng ta. Cang aka til vaito te a ka poi boeh. Vaito ham te Pathen a ngai a huet moenih a? <sup>10</sup> Mamih ham khaw a thui van ta. Mamih ham khaw a daek coeng. Aka thol loh ngaiuepnah neh a thol ham a kuek. Cangtil long khaw ngaiuepnah neh a cabol ham om ta. <sup>11</sup> Kaimih loh nangmih taengah mueihla cangti ka tuh uh. Tedae kaimih loh nangmih kah te pumsa la ka at uh koinih rhoekoe aih ni ta. <sup>12</sup> A tloe rhoek loh nangmih kah saithainah he a cabol uh atah kaimih ngai pawt nim? Tedae hekah saithainah he ka rhoidoeng uh moenih.

Tedae boeih ka ueh uh daengah ni tomtanah pakhat khaw om mueh la Khrih kah olthangthen

te kam paek uh eh. <sup>13</sup> Aka cim la aka saii rhoek loh Bawkim kah te a caak uh te na ming uh pawt nim? hmueihtuk aka bulbo rhoek loh hmueihtuk taengkah te a bawn ta. <sup>14</sup> Te vanbangla olthangthen aka doek rhoek te khaw olthangthen neh hing saeh tila Boeipa loh a uen coeng.

<sup>15</sup> Tedae kai loh hekah he khat khaw ka rhoidoeng moenih. Tekah bangla kai taengah om sak ham khaw hekah he ka daek moenih. Kai kah thangpomnah te a tlonglai sak pawt atah ka duek te kai ham lat then ngai. <sup>16</sup> Olthangthen ka phong atah kai ham thangpomnah om mahpawt nim? A kueknah khaw kai ham tah lalh bal. Phong kolla om cakhaw anunae kai ham aih he. <sup>17</sup> He he thahlue la ka saii atah thapang ka dang. Tedae ka ngaihak akhaw hnokhoemnah he kai n'kungsut coeng. <sup>18</sup> Te koinih kai ham mebang thapang nim aka om. Olthangthen ka phong he a yoeyap la ka khueh mai eh. Olthangthen dongah ka saithainah te ka lawn sak moenih.

<sup>19</sup> Hlang boeih taeng lamkah aka loeih la ka om dae hlang boeih taengah kamah ka pinyen uh. Te daengah ni muep ka dang eh. <sup>20</sup> Judah rhoek taengah Judah la ka om daengah ni Judah rhoek te ka dang eh. Kamah tah olkhueng hmuiah ka om pawt dae olkhueng hmuikah rhoek taengah olkhueng hmuikah bangla ka om daengah ni olkhueng hmuikah rhoek te ka dang eh. <sup>21</sup> Lailak rhoek taengah lailak bangla ka om dae Pathen taengah lailak la ka om pawt tih Khrih kah a rhimong dongah ni ka om. Te daengah ni lailak

rhoek te ka dang eh. <sup>22</sup> Tattloel taengah tattloel la ka om daengah ni tattloel rhoek te ka dang eh. Hlang boeih taengah cungkuem la ka om daengah ni pakhat khaw ka khang tangloeng eh. <sup>23</sup> Olthangthen ham a soep ka saii daengah ni te te aka bawn la ka om eh.

<sup>24</sup> Phalong khat ah aka yong rhoek loh boeih yong uh ngawn dae pakhat long ni kutdoe a dang tila na ming uh moenih a? Na yong uh van daengah ni na dang uh eh. <sup>25</sup> Te dongah aka loehlang boeih loh boeih kuemsuem saeh. Te pataeng khaw amih loh aka hmawn koi rhuisam ni a dang uh eh. Tedae mamih tah aka kuei ham ni n'thingthuel uh. <sup>26</sup> Te dongah khunrhap la kai ka yong van moenih. Yilh aka bop bangla ka thoek van moenih. <sup>27</sup> Tedae ka pum he ka ngae tih ka phaep. Hlang tloe taengah amah kah a lolhmaih aka hoe la ka om boel eh.

## 10

### *Israel kah Hnuksul*

<sup>1</sup> Manuca rhoek aw, a pa rhoek tah khomai hmuiah boeih om uh tih tuili dongah boeih a kat uh te na mangvawt uh ham ka ngaih moenih. <sup>2</sup> Te vaengah Moses taengla khomai neh tuili dongah boeih nuem uh. <sup>3</sup> Hlang boeih loh mueihla buh te amah la a caak uh. <sup>4</sup> A cungkuem loh mueihla tui te amah la a ok uh. Amih aka hmaithawn mueihla lungpang lamkah te a ok uh. Te dongah Khrih tah lungpang la om. <sup>5</sup> Tedae

---

**10:1** Sng 13.21,22; Sng 14.22-29    **10:3** Sng 16.35    **10:4** Sng 17.6; Lmp 20.11    **10:5** Lmp 14.29,30

Pathen tah a yet ngai taengah a lungtlun pawt tih khosoek ah mitmoeng uh.

<sup>6</sup> Te rhoek te mamih ham mueimae la ana thoeng coeng. Te daengah ni amih loh a nai bangla mamih taengah boethae huengaihna h te a om pawt eh. <sup>7</sup> Amih taengkah hlangvang, mueibaw k rhoek bangla om uh boeh. A daek vanbangla pilnam tah caak ham neh ok hamla ngol tih malaw k hamla pai. <sup>8</sup> Amih khuikah hlangvang loh a cukhalh uh bangla cukhalh uh boel sih. Te dongah ni hlang thawngkul thawng thum loh khohnin pakhat ah ana cungku uh. <sup>9</sup> Amih khuikah a ngen loh a noemcai uh bangla Khrih te noemcai uh boel sih. Te dongah ni rhul loh a poci sak uh. <sup>10</sup> Amih khuikah hlangvang loh a kohuet uh bangla kohuet uh boeh. Te dongah ni aka phaekung lamloh a poci uh. <sup>11</sup> Te tah amih taengah mueimae la ana thoeng coeng. Tedae kumhal kah a bawtnah loh amih taengla a pha te mamih rhalrhingnah ham a daek coeng. <sup>12</sup> Te dongah a pai hamla aka poek aka poek long tah a bung pawt ham ngaithuen saeh. <sup>13</sup> Nangmih te hlanghing pawt koinih cuekhalhna h loh n'kae mahpawh. Tedae uepom Pathen amah loh na noeng uh kah a voelah noemcai ham n'hlah mahpawh. Tedae noemcainah te ueh thai ham caehlong khaw a saii bitni.

### *Mueibawknah a Toel*

<sup>14</sup> Te dongah ka thintlo rhoek mueibawknah lamloh rhaelrham uh laeh. <sup>15</sup> Hlang cueih rhoek

bangla ka thui. Nangmih loh oltloek ham te ka thui. <sup>16</sup> Yoethennah boengloeng te tah n'uem uh coeng. Te te Khrih thii bulbonah la a om moenih a? Vaidam n'aeh uh te Khrih pum te bulbonah la a om moenih a? <sup>17</sup> Vaidam tah pakhat, pum pakhat la tun n'om uh. Hlang boeih loh vaidam pakhat te ni n'cabol uh. <sup>18</sup> Pumsa ah Israel te dan uh lah. Te rhoek tah hmueih aka ca neh hmueihtuk kah a pueipo la a om uh moenih a? <sup>19</sup> Te dongah ka thui coeng te ta. Khat khat tah mueirhol buh la om tih khat khat tah mueirhol la om ta. <sup>20</sup> Tedae te te rhaithae ham a ngawn tih Pathen taengah a nawn uh moenih. Te dongah rhaithae kah pueipo la na om uh ka ngaih moenih. <sup>21</sup> Boeipa kah boengloeng neh rhaithae kah boengloeng hmaih na ok uh thai moenih. Boeipa kah caboei neh rhaithae kah caboei te na cabol thai moenih. <sup>22</sup> Boeipa n'thatlai sak te khaw amah lakah thaom la n'om pawt nim?

### *Khrihca kah Sayalhnah*

<sup>23</sup> A cungkuem loh thuem cakhaw a cungkuem khaw a rhoei moenih. A cungkuem loh thuem cakhaw a cungkuem loh a hlinsai moenih. <sup>24</sup> Amah kah te pawt tih hlang tloe kah te tlap saeh. <sup>25</sup> Maehkung kah a yoih boeih te mingcimnah lamloh boelh mueh la ca uh. <sup>26</sup> Diklai neh a khuiah aka baetawt he Boeipa kah ni. <sup>27</sup> Aka tangnahmueh khuikah khat khat loh nangmih te n'khue tih caeh na ngaih atah

---

**10:16** Mat 26.26-28; Mrk 14.22-24; Luk 22.19,20    **10:18** Tho 7.6    **10:20** Olr 32.17    **10:22** Olr 32.21    **10:23** 1Ko 6.12  
**10:26** Tgt 24.1

mingcimnah lamloh boelh kolla nangmih ham han tawn carhui tah ca uh. <sup>28</sup> Tedae khat khat loh nangmih taengah, "He he mueirhol buh ni," a ti atah anih, aka puen neh mingcimnah kongah ca uh boeh. <sup>29</sup> Tedae anih bueng pawt tih hlang tloe kah mingcimnah te ka thui. Balae tih kai kah poenghalnah tah hlang tloe kah mingcimnah neh lai a tloek thil. <sup>30</sup> Kai loh lungvatnah neh ka cabol atah balae tih kai loh ka uem te n'soehsal? <sup>31</sup> Te dongah mebang na caak uh akhaw, na ok uh akhaw, mebang na saii uh akhaw, a cungkuem te Pathen kah thangpomnah ham saii uh. <sup>32</sup> Judah rhoek taeng neh Greek rhoek taengah khaw, Pathen kah hlangboel taengah khaw a cuemhmuet la om uh. <sup>33</sup> Kai tah hlang boeih taengah boeih ka kolo. Kamah ka rhoeirhoep ham pawt tih a yet kah te ni ka toem. Te daengah ni a daem uh eh.

## 11

<sup>1</sup> Khrih kah mueiloh neh ka om bangla kai kah mueiloh la om uh.

### *Lumuek Kawng Oluen*

<sup>2</sup> Tahae ah nangmih loh a cungkuem la kai nan poek uh dongah kan koeh. Nangmih taengah kan tloeng vanbangla singyoe te na tuuk uh. <sup>3</sup> Tedae tongpa boeih kah a lu tah Khrih ni tila nangmih te ming sak ham ka ngaih. Tongpa tah huta kah a lu la om. Pathen tah Khrih kah a lu la om. <sup>4</sup> Tongpa boeih loh thangthui vaengah khaw, olphong vaengah khaw a lu a khuk atah a lu te

yah a poh sak. <sup>5</sup> Tedae huta boeih loh a lu te sampham la thangthui tih, a phong vaengah a lu te yah a poh sak. Pakhat long khaw te tlam te a om vaengah tah amah te samvo la om coeng. <sup>6</sup> Te dongah huta loh sam a khoem pawt atah rhuep saeh. Tedae a rhuep khaw a vok khaw huta ham a rhaidaeng oeh atah khoem saeh.

<sup>7</sup> Tongpa ngawn tah Pathen kah mueimae neh thangpomnah la a om dongah lu a muek ham a kuek moenih. Tedae huta tah tongpa kah thangpomnah ni. <sup>8</sup> Tongpa tah huta lamloh om pawt tih huta ni tongpa lamloh aka om. <sup>9</sup> Tongpa tah huta kongah khaw suen pawt tih tongpa kongah huta a suen. <sup>10</sup> Te dongah puencawn rhoek rhangneh huta loh lu soah saithainah a khueh ham a kuek. <sup>11</sup> Tedae Boeipa dongah tongpa mueh la huta om thai pawt tih huta mueh la tongpa om thai pawh. <sup>12</sup> Huta tah tongpa lamkah a om vanbangla tongpa tah huta lamloh om van bal. Tedae a cungkuem tah Pathen taeng lamkah ni a om.

<sup>13</sup> Nangmih khuiah anih te laitloek uh lah. Huta loh Pathen taengah sampham la a thangthui ham te rhoep nim? <sup>14</sup> Tongpa loh a hlun atah amah ham rhaidaeng la om. Te a coengnah loh nangmih n'thuituen mahnim? <sup>15</sup> Tedae huta loh a hlun atah amah ham thangpomnah la om. Samtoel te anih ham himbai la a paek. <sup>16</sup> Tedae khat khat loh olupungkacan la om tila a poek atah kaimih loh tebang khosing ka khueh uh moenih. Pathen kah hlangboel rhoek

long khaw a khueh uh moenih.

*Boeipa Hlaembuh*

<sup>17</sup> He he kang uen vaengah kang koeh pawt khaw a then ham pawt tih a thae ham na khoong uh dongah ni. <sup>18</sup> Lamhma ah ngawn tah hlangboel la na tingtun uh. Tedae nangmih taengah paekboenah om tila ka yaak tih cungvang ah ka tangnah. <sup>19</sup> Te dongah nangmih ah buhlaelh khaw a om ham a kuek. Te daengah ni nangmih khuikah ueppang hlang te khaw mingpha la a om eh. <sup>20</sup> Hmuen pakhat la na khoong uh tangloeng dae Boeipa hlaembuh na caak uh moenih a? <sup>21</sup> Hlaembuh a caak uh vaengah amah amah loh rhip a sawn uh. Te vaengah pakhat tah pong tih pakhat tah rhui. <sup>22</sup> Te dongah caak ham neh ok ham te im na khueh uh pawt moenih a? Pathen kah hlangboel khaw na poeih uh. Aka khueh mueh rhoek te khaw yah na poh sak uh. Nangmih ham balae ka thui lah eh. Hekah dongah nangmih te kan koeh venim. Kan koeh pawt venim.

<sup>23</sup> Kai tah Boeipa taengkah ka dang te ni nangmih kan doe van. Boeipa Jesuh loh a voeih hlaem ah vaidam a loh tih, <sup>24</sup> a uem phoeiah a aeh tih, **“Ka pum he tah nangmih ham ni. Kai poekkoepnah ham hekah he saii uh,”** a ti.

<sup>25</sup> Te vanbangla a vael uh phoeiah boengloeng te khaw a loh tih, **“Hekah boengloeng tah ka thii dongkah paipi thai ni. Na ok uh takuem ah kai poekkoepnah ham hekah he saii uh,”** a ti. <sup>26</sup> He vaidam he na caak uh tih boengloeng na ok uh

takuem atah Boeipa kah dueknah te amah ha pawk duela doek uh.

*Amah neh Amah te Boelhkhoeh Saeh*

<sup>27</sup> Te dongah pahoeh palaeh la vaidam aka ca tih Boeipa boengloeng aka o te tah Boeipa kah a pum neh a thii te yook kuekluek saeh. <sup>28</sup> Tedae hlang loh amah te a nuemnai phoeiah vaidam khaw ca saeh lamtah boengloeng khaw o saeh. <sup>29</sup> Aka ca tih aka o loh a pum te a boelhkhoeh muehla a caak a ok vaengah amah taengah lai la om. <sup>30</sup> He kongah nangmih khuikah a yet loh na tattloel uh tih a ngen tah na tlo uh tih na ip uh. <sup>31</sup> Te dongah amah la m'boelhkhoeh uh atah laitloek uh boel mai sih. <sup>32</sup> Tedae Boeipa lamkah a laitloek loh n'ueih sak uh daengah ni diklai taengah m'boe pawt eh.

<sup>33</sup> Te dongah ka manuca rhoek, caak ham na khoong uh vaengah khat neh khat rhing uh thae. <sup>34</sup> Pakhat loh a pong atah a im ah han ca saeh. Te daengah ni laitloek la na khoong uh pawt eh. A tloe te ka pawk vaengah khaw kang uen uh bitni.

## 12

*Mueihla Kutdoe Cungkuem*

<sup>1</sup> Manuca rhoek, mueihla ah na mangvawt uh ham ka ngaih moenih. <sup>2</sup> Namtom rhoek bangla na om uh vaengah mueirhol olmueh taengla ngahngah m'mawt uh tih n'khuen uh te na ming uh. <sup>3</sup> Pathen kah Mueihla neh aka cal loh, "Jesuh tah kosi ni," a ti pawt te nangmih taengah kam phoe. Te dongah Mueihla Cim nen pawt atah, "Boeipa Jesuh," a ti thai

moenih. <sup>4</sup> Te dongah kutdoe cungkuem om dae Mueihla tah amah boeiloeh ni. <sup>5</sup> Bibinah khaw a cungkuem la om dae Boeipa tah amah boeiloeh ni. <sup>6</sup> Pongthohnah khaw a cungkuem la om dae Pathen amah te cungkuem dongah cungkuem la tueng. <sup>7</sup> Tedae Mueihla kah a phoenah loh amih a rhoeh nah ham rhip a paek coeng. <sup>8</sup> Pakhat te Mueihla loh cueihnah olka a paek tih, a tloe taengah Mueihla amah loh mingnah olka khaw, <sup>9</sup> Mueihla amah loh a tloe tangnah, Mueihla pakhat loh a tloe taengah hoeihnah kutdoe, <sup>10</sup> a tloe taengah thaomnah kah pongthohnah, a tloe taengah tonghma ol, a tloe taengah mueihla kah boelkhoeihnah, a tloe te namtom ol, pakhat te ol a kongnah a paek. <sup>11</sup> Te dongah he boeih he Mueihla amah pakhat loh pakhat rhip taengah a tueng sak tih a ngaih bangla a tael pah.

*Pumrho he Pakhat ni*

<sup>12</sup> Pum tah pakhat la om tih pumrho muep om. Pum kah pumrho boeih loh muep om cakhaw a pum pakhat a om bangla Khrih khaw om van. <sup>13</sup> Mamih khaw, Judah rhoek khaw, Greek rhoek khaw, Sal khaw, aka loeih khaw mueihla pakhat dongah pum pakhat la boeih n'nuem uh. Te dongah mueihla pakhat la boeih n'tul coeng.

<sup>14</sup> Pum tah pakhat bueng van pawt tih pumrho muep om. <sup>15</sup> Kho loh, "Kut te kai moenih, pum kah a hut la ka om moenih," ti koinih he kongah pum kah koe la a om pawt moenih. <sup>16</sup> Hna long khaw, "Mik te kai moenih, pum kah koe la ka om moenih," ti koinih he kongah pum kah koe

la a om pawt moenih. <sup>17</sup> Pum tah mik la boeih om koinih hnavue tah melam a om eh? Hnavue la boeih om koinih a bova tah metlam a him eh? <sup>18</sup> Tedae pumrho te Pathen loh rhip a khueh coeng. Amih pakhat rhip pum dongkah ham a ngaih ta. <sup>19</sup> Te dongah pumrho loh pakhat la boeih om koinih pum te melam a om eh? <sup>20</sup> Tedae tahae ah pumrho loh yet ngawn cakhaw pum pakhat ni a om.

<sup>21</sup> Te dongah mik loh kut te, “Nang kan ngoe moenih,” te phoeiah lu loh kho te, “Nangmih kang ngoe moenih,” a ti thai moenih. <sup>22</sup> Tedae pum dongkah pumrho muep la aka poek loh tattloel la lat om om tangkik. <sup>23</sup> Pum kah sawtsit aka om la m'poek uh pumrho te khaw hinyahnah neh anah la n'thingcam uh. Mamih kah rhaidaeng long khaw thenrhuep a khueh khungdaeng. <sup>24</sup> Tedae mamih kah hlangcong pumrho loh ngoe pawt cakhaw Pathen loh pum te a sombong tih aka vawt rhoek taengah hinyahnah muep a paek. <sup>25</sup> Te daengah ni pum dongah paekboenah a om pawt eh. Tedae pumrho amah te pakhat ham khaw mawn puei saeh. <sup>26</sup> Te dongah pumrho pakhat loh a tloh atah pumrho loh boeih patang. Pumrho pakhat a thangpom atah pumrho boeih loh a omngaih puei.

<sup>27</sup> Nangmih tah Khrih kah pum neh cungvang ah a pumrho la na om uh. <sup>28</sup> Te dongah amih te Pathen loh hlangboel khuiah, lamhma la caeltueih rhoek, pabae ah tonghma rhoek, pathum ah saya rhoek neh thaomnah, hoeihnah kutdoe, talongkung rhoek, boelrhaikung rhoek,

namtom ol neh rheap a khueh. <sup>29</sup> Hlang boeih he caeltueih moenih. Hlang boeih he tonghma moenih. Hlang boeih he saya moenih. Hlang boeih he thaomnah moenih. <sup>30</sup> Hlang boeih loh hoeihnah kutdoh a khueh uh moenih. Hlang boeih loh olka a thui moenih. Hlang boeih loh a thuicaih moenih. <sup>31</sup> Tedae kutdoh tanglue te yakvawt uh lah. Te dongah longpuei he a puehkan la nangmih kan tueng pueng.

## 13

### *Lungnah Longpuei Tanglue*

<sup>1</sup> Hlang kah neh puencawn kah olcal, ka cal dae lungnah ka khueh pawt atah rhohum a cai neh tlaklak a kii bangla ka om.

<sup>2</sup> Tonghma ol khaw ka dang tih olhuep boeih neh mingnah boeih ka ming, tlang ke puen thai ham tangnah cungkuem ka khueh dae, lungnah ka khueh pawt atah a honghi lam ni ka om.

<sup>3</sup> Ka khuehtawn te boeih ka cah tih hmai ah hoeh ham ka pum te ka paek dae, lungnah ka khueh pawt atah ka hoeikhang moenih.

<sup>4</sup> Lungnah tah a thinsen, lungnah loh a rhen, lungnah tah thatlai pawh, hoemdam pawh, hoemdawk pawh.

<sup>5</sup> savek pawh, amah ham toem pawh, umyaa pawh, a thae te kuem pawh.

<sup>6</sup> Boethae te omngaih thil pawh. Oltak dongah ni a omngaih.

<sup>7</sup> A cungkue te a hlipdah tih, a cungkue te a tangnah. a cungkue te a ngaiuep, a cungkue te a ueh.

<sup>8</sup> Lungnah tah cunku pawh. Tedae tonghma ol khaw hmata ni. Ol khaw paa ni, mingnah khaw bawt ni.

<sup>9</sup> Cungvang la m'ming uh dongah cungvang la m'phong uh.

<sup>10</sup> Tedae a soep la a pawk vaengah a cungvang tah a hmil ni.

<sup>11</sup> Cahmang la ka om vaengah cahmang bangla ka cal, cahmang bangla ka poek, cahmang bangla ka ngai, hlang la ka coeng vaengah cahmang kah ka omih te ka voeih.

<sup>12</sup> Hmaidan dongah lumrhanah la m'hmuuh uh pueng dae te vaengah maelhmai neh maelhmai tong uh ni. Tahae ah a cungvang la ka ming dae te vaengah ming tangtae bangla ka ming van ni.

<sup>13</sup> Tangnah, ngaiuepnah, lungnah, he rhoek pathum he kuei tangloeng coeng. He rhoek khuiah a tanglue tah lungnah ni.

## 14

### *Olphongnah Kutdoe Tanglue Koek*

<sup>1</sup> Lungnah te hnuktlak uh. Mueihla koe khuiah te ol na phong uh te lat yakvawt uh. <sup>2</sup> Ol aka thui loh hlang ham pawt tih Pathen taengah ni a thui. Hlang loh ya pawt dae mueihla neh olhup ni a thui. <sup>3</sup> Te dongah aka phong loh hlang ham hlinsainah, thaphohnah neh suemnah khaw a thui. <sup>4</sup> Ol aka thui tah amah hlinsai uh dae aka phong long tah hlangboel te a hlinsai. <sup>5</sup> Ol boeih na thui lakah na phong uh ham ni ka ngaih. Aka

phong tah ol aka thui lakah tanglue. A thuicaih pawt atah hlangboel loh hlinsainah dang hae mahpawh.

<sup>6</sup> Tedae manuca rhoek, tahae ah nangmih taengla ol tloe la ka cal tih nangmih ham pumphoenah nen khaw, mingnah nen khaw, tonghma ol nen khaw, thuituennah nen khaw ka thui mueh la, ka lo koinih nangmih ham balae ka hoeikhang? <sup>7</sup> Thingkoh phavit neh rhotoeng pataeng khaw ol cai dae oldi te a lang la cai pawt koinih phavi tum te khaw rhotoeng tum te metlam m'ming eh. <sup>8</sup> Te dongah olueng khaw a ol lumrhilumrha la cai koinih ulae caemthoh ham a tawn uh eh? <sup>9</sup> Te dongah nangmih khaw ol phoeng neh olka na paek pawt atah na thui te metlam a ming eh? Yilh dongah aka thui la na om uh ni. <sup>10</sup> Diklai ah namtom ol te om tih he yet a dang mai ni. Tedae olmueh la a om moenih. <sup>11</sup> Te dongah ol kah thaomnah te ka ming pawt koinih kholong ol aka cal la ka om vetih, kai taengkah aka cal te khaw kholong hlang la om ni. <sup>12</sup> Nangmih khaw mueihla ah aka hmae la na om uh van dongah hlangboel kah hlinsainah dongah baetawt ham te mae uh.

<sup>13</sup> Te dongah ol aka cal tah a thangthui daengah ni a thuicaih thai eh. <sup>14</sup> Ol tloe neh ka thangthui coeng atah ka mueihla khaw thangthui dae ka lungbuei tah a tlongtlai la om. <sup>15</sup> Te phoeiah balae aka om pueng? Mueihla neh ka thangthui vetih lungbuei nen khaw ka thangthui bal ni. Mueihla neh ka hlai vetih lungbuei nen khaw ka tingtoeng bal ni. <sup>16</sup> Te vaengah mueihla neh na uem koinih hlanghawt hmuen kah aka tomthap

loh nang kah uemonah te metlam “Amen” a ti eh. Na thui te a ming hae moenih ta. <sup>17</sup> Nang loh na uem te then ngawn dae hlang tloe te a hlinsai moenih. <sup>18</sup> Nangmih boeih lakah ol ka thui tih Pathen te ka uem. <sup>19</sup> Tedae ka lungbuei neh ollung panga ni hlangboel khuiah thui ham ka ngaih. Te nen ni ol dongkah ollung thawng rha lakah khaw hlang tloe ka thuituen thai eh.

<sup>20</sup> Manuca rhoek, kopoe knah dongah camoe la om uh boeh. Phayoenah ham khaw camoe na diik uh dae kopoe knah dongah lungcui la om uh. <sup>21</sup> Olkhueng dongah Boeipa loh, “Pilnam he kholong ol nen khaw, hlang tloe kah hmui ka nen khaw ka voek sui dae kai ol he hnaton uh hae mahpawh,” tila a daek. <sup>22</sup> Te dongah ol tloe he aka tangnah rhoek ham miknoek la om pawt dae aka tangnahmueh rhoek ham ni a om. Tedae tonghma ol tah aka tangnahmueh rhoek ham pawt tih aka tangnah rhoek ham ni. <sup>23</sup> Te dongah hlangboel tah a pum la khoong tih ol a thui paluep uh. Tedae hlangthawt neh aka tangnahmueh rhoek ha kun uh koinih na ang uh coeng tila thui uh mahpawt nim? <sup>24</sup> Te phoeiah hlang boeih loh olphong koinih aka tangnahmueh hlangvang neh hlangthawt a kun vaengah, hlang boeih lamloh a toeltham ni. Hlang boeih lamloh a boelh ni. <sup>25</sup> A thinko kah a huephael te mingpha la a om vaengah a maelhmai buenglueng vetih Pathen a bawk ni. Pathen tah nangmih taengah om taktak tila puen ni.

*Hlangboel Ngoltun kah Rhilam*

<sup>26</sup> Te phoeiah balae aka om pueng? Manuca rhoek, na khoong uh vaengah tingtoeng rhip a khueh, thuituennah a khueh, pumphoenah a khueh, ol a khueh, a kongnah a khueh te hlinsainah ham boeih om saeh. <sup>27</sup> Khat khat loh ol a thui atah panit neh a yet koek pathum loh tloeptloep ah thui saeh lamtah pakhat loh thuicaih saeh. <sup>28</sup> Tedae thuicaihkung a om pawt atah hlangboel khuiah kamkhuem saeh lamtah amah neh Pathen taengah thui saeh. <sup>29</sup> Tonghma tah panit, pathum khaw thui sak uh lamtah a tloe rhoek loh boelhkhoeh saeh. <sup>30</sup> Tedae aka ngol loh hlang tloe taengah a pumphoe atah lamhma loh kamkhuem saeh. <sup>31</sup> Pakhat phoeiah pakhat boeih na phong uh thai daengah ni boeih a cang uh vetih boeih a thaphoh uh eh. <sup>32</sup> Tonghma rhoek kah mueihla te khaw tonghma rhoek taengah boengai uh saeh. <sup>33</sup> Pathen tah soekloeknah pawt tih hlangboel rhoek boeih khuikah hlangcim rhoek vanbangla rhoepnah la om. <sup>34</sup> Huta loh hlangboel khuiah a kamkhuem <sup>35</sup> uh saeh. Amih a thui sak pawt akhaw olkhueng loh a thui van bangla boengai uh saeh. <sup>36</sup> Te dongah khat khat ni cang ham a ngaih uh atah im ah a va te dawt uh saeh. Hlangboel khuiah ol a thui he huta ham rhaidaeng la om. <sup>37</sup> Nangmih lamkah Pathen kah olka thoeng a? Te pawt atah nangmih taeng bueng nim ham pha? <sup>38</sup> Khat khat loh tonghma neh mueihla hlang la om ham a poek atah nangmih ham kan daek te Boeipa kah olpaek ni tila ming saeh. <sup>39</sup> Tedae khat khat long ni a mangvawt atah

amah ni a mangvawt coeng. <sup>40</sup> Te dongah ka manuca rhoek olphong ham te thahlue sak uh lamtah ol tloe neh thui ham te khaw paa sak boeh. Tedae a cungkuem he aitlaeng bangla tluekluek om saeh.

## 15

### *Olthangthen kah a Rhilh*

<sup>1</sup> Tahae ah Manuca rhoek, nangmih ham olthangthen ka thui te nangmih ham ka phoe coeng. Tekah te na doe uh bal coeng. Tekah olthangthen dongah na pangtung uh bal. <sup>2</sup> Te lamlong ni na daem uh van. Nangmih taengkah ka phong olka te na tuuk uh atah a hoeihae la na tangnah uh aih bal mahpawh. <sup>3</sup> A tanglue khuikah ka doe van te nangmih kan doe. Khrih tah cacim dongkah bangla mamih kah tholh kongah a duek te. <sup>4</sup> Te phoeiah a up tih cacim vanbangla a thum hnin ah thoo. <sup>5</sup> Te phoeiah Kephas, phoeiah hlainit loh a hmuh. <sup>6</sup> Te phoeiah manuca yanga hlai loh tun a hmuh. Amih khuikah a yet ngai tah tahae due om uh pueng dae hlangvang tah ip uh coeng. <sup>7</sup> Te phoeiah James loh a hmuh. Te phoeiah caeltueih boeih loh a hmuh uh. <sup>8</sup> A hnukkhueng ah a halhthaih banghui la kai long khaw ka hmuh. <sup>9</sup> Kai tah caeltueih khuikah thaihnoi lamni ka om. Pathen kah hlangboel te ka hnaemtaek dongah, "Anih tah caeltueih ni," tila duelh n'khue ham

---

15:3 Isa 53.5-12    15:4 Tgt 16.8-10; Mat 12.40; Clt 2.24-32    15:5  
Luk 24.34; Mat 28.16,17; Mrk 16.14; Luk 24.36; Jhn 20.19    15:8  
Clt 9.3-6    15:9 Clt 8.3

a om moenih. <sup>10</sup> Tedae Pathen kah lungvatnah rhangneh ka om bangla ka om. Amah kah lungvatnah tah kai ham a tlongtlai la om pawh. Amih boeih lakah muep ka thakthae cakhaw kamah ah pawt tih kai taengkah aka om Pathen kah lungvatnah long m'patang sak. <sup>11</sup> Te dongah kai long khaw amih long khaw ka hoe uh van tih na tangnah uh van.

*Tangnah kah a Rhilh tah Thohkoepnah*

<sup>12</sup> Te dongah Khrih tah duek lamkah thoo coeng tila ka hoe atah nangmih khuikah a ngen loh balae tih, “Hlang duek thohkoepnah om pawh,” na ti uh. <sup>13</sup> Hlang duek rhoek kah thohkoepnah khaw om pawt koinih Khrih khaw thoo mahpawh. <sup>14</sup> Te phoeiah Khrih thoo pawt koinih kaimih kah olhoe khaw a tlongtlai la om vetih nangmih kah tangnah te khaw a tlongtlai la om ni. <sup>15</sup> Te phoeiah laithae laidang he khaw Pathen kah bangla m'hmuuh uh. Khrih a thoh coeng te Pathen taengkah la m'phong uh. Amah te thoh pawt koinih aka duek rhoek khaw thoo uh van mahpawh. <sup>16</sup> Te dongah aka duek rhoek loh thoo uh pawt koinih Khrih khaw thoo mahpawh. <sup>17</sup> Khrih khaw thoo pawt koinih nangmih kah tangnah te a honghi la om tih namamih kah tholh khuiah ni na om uh pueng. <sup>18</sup> Te koinih Khrih ah aka ip rhoek khaw poci ni. <sup>19</sup> Khrih ah n'ngaiuep uh te tahae kah hingnah bueng ham n'khueh uh koinih hlang boeih lakah lungmasingta la n'om uh coeng.

*Mamih ham Khrih Thoo*

<sup>20</sup> Tedae Khrih tah duek lamloh aka ip rhoek kah thaihcuek la thoo coeng. <sup>21</sup> Hlang pakhat lamloh dueknah ha pawk vanbangla hlang pakhat lamloh aka duek rhoek kah thohkoepnah khaw ha thoeng van. <sup>22</sup> Adam ah boeih a duek uh vanbangla Khrih ah khaw boeih hing uh van ni. <sup>23</sup> Tedae pakhat rhip loh amah kah aitlaeng neh om tih Khrih tah thaihcuek la om. Te phoeiah Khrih kah rhoek tah Khrih amah kah a lonah dongah thoo uh ni. <sup>24</sup> Te phoeikah pa Pathen taengah ram a tloeng vaengah, boeilu boeih, saithainah neh thaomnah boeih a phae vaengah [diklai tue] bawtnah te om ni. <sup>25</sup> Rhal boeih te a kho hmuiah a khueh duela manghai la a om a kuek. <sup>26</sup> Rhal hnukkhueng dueknah te a thup coeng. <sup>27</sup> A cungkuem te a kho hmuiah boe a ngai sak coeng. Tedae a cungkuem te boe a ngai coeng tila a thui vaengah a taengla boeih boe aka ngai sak kah a hoep te mingpha coeng. <sup>28</sup> Tedae anih taengah cungkuem loh a boe a ngai sak vaengah a taengkah boengai boeih te capa amah taengah khaw boe a ngai van ni. Te daengah ni Pathen tah cungkuem dongah cungkuem la a om pai eh.

*Khrihca loh Thohkoepnah a pai puei*

<sup>29</sup> Te koinih aka duek rhoek yueng la tui aka nuem rhoek loh balae a saii uh eh. Aka duek rhoek te thoo loengloeng pawt koinih balae tih amih yueng la toektoek a nuem uh. <sup>30</sup> Kaimih khaw balae hnin takuem kho ka po uh. <sup>31</sup> Manuca rhoek, hnin takuem ah ka duek te nangmih taengah hoemdannah la ka phoei.

Te te mamih kah Khrih Jesuh Boeipa dongah ni ka dang. <sup>32</sup> Hlang vanbangla Ephesa ah ka puet koinih kai ham hoeikhang aya te? Hlang duek rhoek loh a thoh uh pawt atah thangvuen ah n'duek uh ham coeng dongah ca uh sih lamtah o uh sih saw. <sup>33</sup> Nangmih n'rhaithi uh boel saeh. Khoboe kodam he hui thae loh a poeih. <sup>34</sup> A tiktam la sap uh lamtah tholh uh boeh. Hlangvang tah Pathen taengah malkoelh-maldang la na om uh. Nangmih yahpoh sak ham hekah he ka thui coeng.

### *Hlanghing Thohkoepnah*

<sup>35</sup> Tedae khat khat loh, "Aka duek te koe thoo a? Mebang pum nen lae ha pawk uh eh?" a ti uh ni. <sup>36</sup> Hlang ang, nang loh na tuh te duek pawt koinih hing mahpawh. <sup>37</sup> Na tuh te khaw aka lo ham koi pum moenih. Tedae cang ti mai khaw a tloe khat khat kak ni na tuh. <sup>38</sup> Tedae Pathen loh a ngaih bangla amih taengah a pum te a paek. Cangti te khaw a pum rhip a paek. <sup>39</sup> Pumsa boeih khaw amah pumsa moenih. Hlang kah pumsa khaw a tloe, boiva kah pumsa khaw a tloe, vaa kah pumsa khaw a tloe, nga kah pumsa khaw a tloe ni. <sup>40</sup> Vaan pum khaw om. Diklai pum khaw om. Tedae vaan kah thangpomnah tah a hloeh, diklai kah khaw a hloeh ni. <sup>41</sup> Khomik kah thangpomnah khaw a tloe, hla kah thangpomnah khaw a tloe, aisi kah thangpomnah khaw a tloe ni. Thangpomnah dongah aisi neh aisi khaw lang. <sup>42</sup> Te vanbangla hlang duek rhoek kah thohkoepnah tah lang

van tangloeng. Hmawnnah dongah a tuh tih aka nguel dongah a thoh sak. <sup>43</sup> Yahpohnah dongah a tuh te thangpomnah dongah a thoh sak. Vawtthoeknah dongah a tuh te thaomnah dongah a thoh sak. <sup>44</sup> A coengnah pum la a tuh te mueihla pum la a thoh sak. A coengnah pum te a om atah mueihla pum khaw om. <sup>45</sup> Adam tah hlang lamhma la ana om tih hinglu la ana hing. Adam hnukkhueng tah aka hing sak mueihla ni tila a daek tangloeng bal ta. <sup>46</sup> Tedae Mueihla pum te lamhma pawt tih pumsa phoeiah ni mueihla a om. <sup>47</sup> Hlang lamhma tah diklai laidik lamkah tih hlang pabae tah vaan lamkah ni. <sup>48</sup> Laidik tah laidik bangla om van tangloeng. Vaan tah vaan bangla om van tangloeng. <sup>49</sup> Laidik kah mueimae m'buen uh bangla vaan kah mueimae khaw m'buen uh ni.

### *Thohkoepnah loh a Ta Coeng*

<sup>50</sup> Te dongah Manuca rhoek, "Pumsa loh thii loh Pathen kah ram pang thai pawh. Hmawnnah loh aka nguel te pang pawh," tila ka thui coeng he. <sup>51</sup> Nangmih taengah olhuep ni ka thui coeng he. Hlang boeih loh n'ip uh mahpawh. Tedae hlang boeih loh thovael uh ni. <sup>52</sup> Setrhuet kah, mik hap tok ah, olueng hnukkhueng vaengah thovael uh ni. Olueng a ueng vaengah aka duek rhoek te aka kuei la thoo uh vetih mamih khaw n'thovael uh ni. <sup>53</sup> Aka hmawn loh aka nguel te bai ham, aka duek thai long he aka nguel bai ham a kuek. <sup>54</sup> Tedae hekah aka hmawn loh aka nguel te a bai tih aka duek loh aka nguel te a

bai vaengah, “Dueknah tah voelpoengnah neh a dolh coeng,”

tila a daek olka te soep van ni.

<sup>55</sup> Aw dueknah, nang kah voelpoengnah te melam nim?

Aw dueknah nang kah suehling te melam nim?

<sup>56</sup> Te dongah dueknah suehling tah tholhnah ni. Tholhnah kah thaomnah tah olkhueng ni.

<sup>57</sup> Tedae mamih Boeipa Jesuh Khrih lamloh voelpoengnah mamih aka pae Pathen te ka lungvatnah. <sup>58</sup> Te dongah ka manuca thintlo rhoek tah cakrhuet la khak om uh. Boeipa kah bibi dongah baecoih yoeyah uh. Na thakthaenah tah Boeipa dongah a tlongtlai a om moenih tila ming uh.

## 16

### *Jerusalem Hlangboel ham Bomcennah*

<sup>1</sup> Hlangcim rhoek ham congcoi kawng te Galati hlangboel rhoek ka uen bangla nangmih khaw saii uh van. <sup>2</sup> Nangmih pakhat rhip te yalh khat dongah a hoeikhang atah pakhat khaw amah loh khueh saeh lamtah tung saeh. Te daengah ni ka pawk vaengah congcoi a om pawt eh. <sup>3</sup> Ka pawk vaengah hlang na hmoel uh mako. Te rhoek te nangmih kah lungvatnah aka phuei ham capat neh Jerusalem la ka tueih eh. <sup>4</sup> Kamah khaw ka caeh koi la a om atah kamah neh ka cet uh bitni.

### *Paul Kholong Caeh ham Cai*

<sup>5</sup> Makedonia ah khaw ka pah ham dongah Makedonia ah ka pah phoeiah ni nangmih taengla ka pawk eh. <sup>6</sup> Nangmih taengah ka di vetih sikca ka boek mai ni. Te daengah ni mela ka caeh khaw kai nan thak uh eh. <sup>7</sup> Tahae kah caehlam ah nangmih hmuh ham ka ngaih moenih. Boeipa loh m'paek atah nangmih te a tue kolkalh khaw oei ham ka ngaiuep. <sup>8</sup> Tedae Pentekos due tah Ephesa ah ka om ni. <sup>9</sup> Thohka tah kai hamla a len neh khuekcet la a ong dae muep a kingkalh uh. <sup>10</sup> Tedae Timothy ha pawk atah ngaithuen uh lamtah nangmih taengah hoel om saeh. Boeipa kah bibi te kai bangla a saii van. <sup>11</sup> Te dongah pakhat long khaw anih te hnaelcoe uh boeh. Amah te nan thak uh daengah ni kai taengah sading la ha pawk eh. Amah neh manuca rhoek te ka lamtawn. <sup>12</sup> Manuca Apollos te manu rhoek neh nangmih taengla pawk sak ham amah khaw puet ka hloep. Tedae tahae ah ha pawk ham ngaih loengloeng pawt cakhaw a hoeng hoep vaengah ha pawk bitni.

### *Oluen Hnukkhueng*

<sup>13</sup> Hak uh laeh. Tangnah dongah cak uh lamtah thinrhim la rhaang uh laeh. <sup>14</sup> Nangmih kah a cungkum tah lungnah dongah om saeh. <sup>15</sup> Manuca rhoek nangmih te kan hloep coeng. Stephen kah imkhui te Akhaia kah thaihcuek neh hlangcim rhoek bongyong ham amah te aka hmoel uh ni tila na ming uh. <sup>16</sup> Boe na ngai uh van daengah ni amih bangla huek na bongyong

vetih na thakthae uh thai eh. <sup>17</sup> Stephen, Fortunat, Akhaiku ha lonah te khaw ka omngaih coeng. Nangmih kah vawtthoeknah khaw te rhoek long ni a cung sak. <sup>18</sup> Kamah neh nangmih kah mueihla he a caih sak. Te dongah amih te ming uh.

*Olbawtnah*

<sup>19</sup> Asia kah hlangboel rhoek loh nangmih n'toidal uh. Aquila, Priska neh a im kah hlangboel loh Boeipa ming neh nangmih te anah la n'toidal uh. <sup>20</sup> Manuca boeih loh nangmih te n'toidal uh. Khat neh khat moknah cim neh toidal uh. <sup>21</sup> Kamah Paul kut neh toidalnah ka khueh. <sup>22</sup> Khat khat loh Boeipa te a lungnah pawt atah kosi yook saeh.

MARANATHA [ka Boeipa halo laeh].

<sup>23</sup> Boeipa Jesuh kah lungvatnah nangmih taengah om saeh. <sup>24</sup> Kai kah lungnah tah Khrih Jesuh ming neh nangmih taengah boeih om saeh.

**Baibal Olcim**  
**The Holy Bible in the Matupi Chin language of**  
**Mynmar. Matupi Chin Standard Bible**

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar, where this is released under a Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 license.

2022-12-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files dated 7 Dec 2022

41fab36-17f8-5f01-836a-236df4848b16